

ALFONSO ECHEVERRIA

INDUSTRIAS DERIVADAS DE LA LECHE

INSTALACION DE FABRICAS

CONSULTAS - REPRESENTACIONES

JOSE M. INFANTE 65
CABLE ADDRESS: CHILEMILK
SANTIAGO - CHILE
TEL. 490494

Frutillar, 24 de Mayo 1950

Mi querida linda:

No he escrito en este primer mes de vida en el Sur, algo desorientado como estaba sobre el carácter que tomarían mis distintas actividades. Mi tiempo y mi atención han estado ocupados en resolver muchas cosas, dejarlas en orden, hacer proyectos diversos y compararlos, etc.. En este estado de suspenso, podríamos decir, ha pasado un mes muy rápidamente. Ahora, sin embargo, me apresuro en escribirle, para que no lo interprete como ingratitud o falta de cariño.

He echado mucho de menos nuestras comidas y largas conversaciones de Santiago, y espero que ahora que ha llegado el papá estará nuevamente acompañada. Espero, también, que las noticias que él le habrá llevado sobre el fundo le habrán devuelto su tranquilidad sobre el porvenir económico, y que estará contenta y durmiendo bien.

Supe por Cuco que las gringas habían resultado muy malas arrendatarias, y que el Departamento ~~había~~ quedará desocupado nuevamente el 1º de junio. ¡Cuánto lo siento, después que se había dado ~~tanto~~ trabajo en encontrar arrendatario! Espero que con el Bóletín de la Embajada surgirán de nuevo otros arrendatarios. Toca la mala suerte que tuvimos que despedir a Javier, por sus insolencias con Cuco, así que no podrá ayudarla, a menos que usted fuera a su casa o lo llamara por teléfono, y en ese caso estoy seguro que le servirá, si hay que hacer inventario, limpieza, encerar, etc.. ¿En qué sentido resultaron malas las gringas? Sospecho que darían muchas fiestas, pero espero que no se habrán dañado los muebles.

Yo sigo saliendo lentamente de la situación difícil, que ya doy por superada del todo. Ayer fueron a buscarme al fundo Manuel Camilo Vial, Aravena y Bravo, y seguimos a Frutillar, donde me hicieron un nuevo gran pedido, muy ventajoso, por los precios que acordamos, la fecha tardía de entrega, y el hecho de que ellos pagarán todos los materiales que necesitemos, lo que evita pedir crédito a los proveedores, y además una cuota al contado de \$ 92 500, que ya dieron. La Unión me hizo también un buen pedido, que ya tenemos adelantado, junto con el de Alamos Ojeda, y en el local estamos luciendo por primera vez la maquinaria de la maestranza, entre otras una gran batidora para mantequilla, que ha llamado mucho la atención.

TODO LO NECESARIO PARA EL TRATAMIENTO DE LA LECHE, DESDE LOS
MENORES IMPLEMENTOS DE ORDEÑA HASTA UNA PLANTA COMPLETA

Logré desligarme por completo de Gamboa, lo que pone término a la continua sangría que efectuaba en mis negocios. Ahora atiendo el local solo, con un mozo que resulta muy expedito, en espera de la llegada de Cuco. Supe por él que me había hecho usted un nuevo préstamo, que él devolvería o devolvió al vender el dictáfono - lo que le agradezco mucho.

La maestranza de Frutillar está ahora muy en orden y bien montada. Valenzuela en espléndido temperamento y tan optimista como yo. Estamos terminando las cuentas del año que llevamos trabajando, recogiendo algunos datos que nos faltaban, para formalizar definitivamente la Sociedad sobre la industria (con maquinaria, edificio y terreno).

Noticias de nuestra vida aquí. La Carmen y las niñitas no han salido del fundo desde que llegaron. Están muy bien y muy contentas, pero toda nuestra intención es mudarnos luego a Osorno. No tiene objeto que vivamos allá. Yo gasto bastante en hoteles en Osorno, lo que por sí solo justificaría el arriendo de una casita, y además gasto en pasajes al fundo y estoy separado de mi familia la mitad del tiempo. Esto no sería tan desagradable si ellas no quedaran tan solas: a la Carmen le asusta dormir en el fundo sin que haya un hombre en la casa, como también a las empleadas, y aunque ultimamente ha estado durmiendo Atilio con su señora en una de las piezas que ocupaba Nano, éso no resuelve definitivamente el problema. Don Carlos no podrá regresar todavía de Purránque, donde había ido a buscar a su familia, pues nos avisaron que estaba con reumatismo a las piernas y no podía manejar la camioneta. No sé si hoy habrá vuelto, o si será una cosa más larga. Don Víctor Weisser, que ha hecho muchas atenciones cariñosas y ha resuelto varios pequeños problemas domésticos, como el de la leche, además de regalar un ganso, está también sin auto, lo que resulta algo intranquilizador suponiendo que se enfermara o accidentara un niño. Ultimamente hemos estado con luz de vela, lo que deja la casa bastante fría por no funcionar las estufas. Nos dijeron que había un desperfecto en el transformador del fundo, y éste deberá quedar desconectado hasta que don Carlos pueda llevar en la camioneta a un electricista de Osorno.

Los propios Moller Holtkamp han propuesto una solución que creo será conveniente para todos: Hay en Osorno una vieja pero muy buena casa, perteneciente a la familia de don Fernando Hubach, y también a un Sr. Fuschlocher, que está deshabitada, y que ellos tratarán de conseguir casi gratis con el Sr. Hubach. En caso de que eso no resulte, buscaremos de todos maneras algo que arrendar. Traeríamos a nuestra empleada la Erika, que es muy buena, dejando allá a la Yolanda, que también es buena pero parece enfermiza.

Yo he estado escribiendo mucho, en todos los intervalos disponibles de tiempo, y así mi libro está tomando forma poco a poco. Sobre el fundo, una sola observación quiero hacer al papá, de carácter humanitario más bien que agrícola, y es que debe tratar de conservar a toda costa a sus inquilinos. No creo encontrará entre familias extranjeras, como las que proponen los Moller Holtkamp, gente más sacrificada y más barata. Desgraciadamente, Eusebio, que parece ser de los mejores, quiere irse, según me dijo don Carlos, porque no se han puesto de acuerdo sobre el trabajo de desmurre.

ALFONSO ECHEVERRIA

INDUSTRIAS DERIVADAS DE LA LECHE

INSTALACION DE FABRICAS

CONSULTAS - REPRESENTACIONES

JOSE M. INFANTE 65
CABLE ADDRESS: CHILEMILK
SANTIAGO - CHILE
TEL. 490494

-3-

Creo que estos pequeños conflictos tienen solución cuando realmente se desea conservar a la gente. Creo también de justicia y caridad dar a las familias raciones de alimentos como en el Centro, no a cuenta de jornales como parece se hace aquí, y darles ración de leche cuando haya lechería, aunque don Max opina que no es necesario. Hay que recordar que en los días de lluvia los inquilinos no ganan nada, y éso explica el estado de miseria en que viven sus familias, pues los que ganan en los pocos días de tiempo bueno ya lo tienen consumido en el Invierno. Es ésta una insinuación cariñosa, que espero el papá no tomará a mal. Recordará el espléndido pie en que se mantenía a los inquilinos de Lo Herrera, y aquí que son pocas familias ello sería más fácil y más necesario.

Bueno, mi linda, cortado ya el silencio espero escriba usted luego también. Mucho me gustaría recibir una larga carta suya. La Carmen tampoco le había escrito, principalmente por su habitual apatía para escribir, y también porque en verdad este primer mes se ha pasado como si fuera un día, no me explico por qué. Pero le escribiré en esta semana. Está leyendo algunos libros, y éso y la compañía de las chicas, que están muy dijes y que intervienen en todos los detalles de la vida nuestra en el fundo, la entretienen cuando yo no estoy.

El proyecto de mi colaboración en la lechería del fundo o su industrialización lo descarté por completo al llegar aquí. El papá le habrá explicado las razones. Sin embargo, creo que los buenos consejeros de el papá se ha rodeado, agricultores todos de mucho prestigio y solvencia, y que creen en las perspectivas inmediatas del fundo, le ayudarán a formar una lechería de primer orden. Creo, pues, que está asegurada la productividad del fundo.

Por otra parte, aunque la instalación de un quesería propia habría sido de grandes beneficios para ustedes, y yo estaba decidido a prestar toda mi colaboración, creo me conviene más radicarme en una zona donde pueda recogerse mayor cantidad de leche, y donde encuentre un apoyo moral espontáneo de parte del interesado. Solamente con el entusiasmo e interés que usted y Pepe manifestaron en Santiago por este proyecto, resulta grato realizarlo, y ese interés no lo encontré en el papá. No quiero, ~~dar~~ por otra parte, dar a ésto un carácter de crítica, pues creo que está trabajando muy bien y que la lechería quedará muy bien organizada, pero es solo una explicación ~~por~~ de por qué he abandonado el proyecto. La firma Alamos Ojeda ha recogido favorablemente mi proposición de instalar una planta en Corte Alto, en que yo pondría la maquinaria nacional y el trabajo técnico, y ellos todo el resto, o sea, edificio, terreno, algunas máquinas importadas, y capital para comprar leche. Estoy muy contento con esta idea, que no creo impida el que algún día pueda realizarse algo similar en el fundo, o poner yo una planta cerca del fundo en algún terreno que compraría a algún vecino, pudiendo así vivir juntos cuando ustedes vengan al Sur. Pero claro que todo ésto habrá que postergarlo ahora por varios años, pues no podrán hacerse las dos cosas al mismo tiempo.

Muchos cariños al papá, y cariñosos recuerdos a Pepe y Marta. Disculpe la variedad de papel, que esta carta la escribo en mi pieza y no tengo aquí el block.

Reciba un gran abrazo, con simpáticos y tiernos recuerdos,
de

Ayzo

¡Escriban a OSORNO!